



Bedienungsanleitung Operating Instructions



CAFFEO[®]

BARISTA TS / TSP

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS

NEDERLANDS

ITALIANO



Sommaire

1	Pour votre sécurité	107
1.1	Symboles utilisés.....	108
1.2	Utilisation réglementaire	108
1.3	Danger dû au courant électrique.....	108
1.4	Risque de brûlure et d'éclaboussures.....	109
1.5	Sécurité d'ordre général	109
2	Vue d'ensemble de l'appareil	110
2.1	Vue d'ensemble de l'appareil	110
2.2	Vue d'ensemble du panneau de commande.....	112
3	Premiers pas.....	113
3.1	Déballage de l'appareil	113
3.2	Contrôle de l'étendue de la fourniture.....	113
3.3	Installation de l'appareil	114
3.4	Branchement de l'appareil	114
3.5	Première mise en marche de l'appareil.....	114
4	Commande fondamentale.....	115
4.1	Mise en marche et arrêt de l'appareil	115
4.2	Comment utiliser le panneau de commande.....	116
4.3	Navigation dans le menu	117
4.4	Remplissage du réservoir de grains et utilisation du Bean Select.....	119
4.5	Utilisation de café en poudre	120
4.6	Remplissage du réservoir d'eau.....	121
4.7	Réglage du bec verseur	122
4.8	Utilisation de lait	122
4.9	Comment vider le bac collecteur et le bac de récupération du marc.....	124
5	Préparation de boissons	124
5.1	Préparation d'un expresso et d'un café long	125
5.2	Préparation d'un cappuccino	125
5.3	Préparation d'un latte macchiato.....	126
5.4	Préparation de mousse de lait et de lait chaud.....	126
5.5	Préparation d'eau chaude.....	127
5.6	Préparation de boissons avec des recettes.....	127
5.7	Modification des réglages de la boisson avant et pendant la préparation	128
5.8	Interruption de la préparation de la boisson	129
5.9	Préparation de deux boissons à la fois.....	129

6	Modification durable des réglages de boisson.....	130
6.1	Sélection de recettes	130
6.2	Modification des réglages par défaut.....	131
7	Réglages personnels – « My Coffee ».....	132
7.1	Édition de profils d'utilisateur personnels	132
7.2	Sélection/modification des réglages personnels.....	133
7.3	Préparation de boissons avec des réglages personnels	134
8	Modification des réglages de base.....	135
8.1	Choix de la langue	135
8.2	Réglage de l'heure.....	135
8.3	Activation/désactivation automatique du Bean Select	136
8.4	Réglage de l'arrêt automatique	136
8.5	Réglage du mode économie énergie	137
8.6	Réinitialisation de l'appareil aux réglages par défaut.....	138
8.7	Affichages dans le menu Système	138
8.8	Réglage de la finesse de mouture.....	139
8.9	Changement du branchement du tuyau à lait.....	140
9	Entretien et maintenance.....	141
9.1	Nettoyage d'ordre général	141
9.2	Rinçage du système de café.....	141
9.3	Nettoyage de la chambre d'extraction	142
9.4	Programme « Nettoyage simple ».....	143
9.5	Programme « Nettoyage système lait »	143
9.6	Programme « Nettoyage système de café »	145
9.7	Programme « Détartrage »	146
9.8	Réglage de la dureté de l'eau	147
9.9	Utilisation d'un filtre à eau.....	148
10	Dérangements	150
11	Transport, stockage et élimination	151
11.1	Purge de l'appareil.....	151
11.2	Transport de l'appareil	151
11.3	Élimination de l'appareil.....	152
12	Caractéristiques techniques	152

Cher cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir fait le choix d'une machine à café automatique CaffèO Barista®.

Le mode d'emploi vous aidera à faire la connaissance des nombreuses possibilités que vous offrent l'appareil et à savourer votre café.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Cela vous permettra d'éviter tout dommage corporel et matériel. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. Si vous vous séparez de l'appareil, donnez le mode d'emploi avec lui.

Melitta n'est pas responsable en cas de non respect du mode d'emploi normal de l'appareil.

Si vous désirez de plus amples informations ou poser des questions relatives à l'appareil, veuillez vous adresser à Melitta ou rendez-nous visite sur notre site Internet : www.melitta.fr

Nous vous souhaitons de jouir pleinement de votre appareil.

1 Pour votre sécurité

- CE** L'appareil satisfait aux directives européennes suivantes :
- 2006/95/CE (basse tension),
 - 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique),
 - 2011/65/EU (RoHS),
 - 2009/125/CE (Écodesign/ErP).

L'appareil a été construit selon le niveau technologique le plus actuel. Il existe cependant des risques résiduels.

Respecter les consignes de sécurité pour éviter tout danger. Melitta n'est pas responsable en cas de non respect du mode d'emploi normal de l'appareil.

1.1 Symboles utilisés

Les symboles suivants signalent des dangers particuliers relatifs à la manipulation de l'appareil ou donnent des informations utiles.

ATTENTION

Le mot associé **ATTENTION** signale des blessures possibles.

NOTE

Le mot associé **NOTE** signale des dommages possibles de l'appareil.

Information

Le mot associé **Information** signale des consignes et conseils supplémentaires relatifs à la manipulation de l'appareil.

1.2 Utilisation réglementaire

L'appareil sert à préparer des boissons à partir de grains de café ou de café en poudre et à réchauffer du lait et de l'eau.

L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

Toute autre utilisation est considérée comme non réglementaire et peut provoquer des dommages corporels et matériels. Melitta ne répond pas de dommages consécutifs à une utilisation non réglementaire.

1.3 Danger dû au courant électrique

Il y a danger de mort par choc électrique en cas d'endommagement de l'appareil ou du cordon d'alimentation.

Respecter les consignes de sécurité suivantes pour éviter tout danger dû au courant électrique :

- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé.
- Un cordon d'alimentation endommagé ne doit être remplacé que par le fabricant, son service après vente ou son distributeur.
- Ne pas ouvrir de caches fixés par des vis sur le corps de l'appareil.

- N'utiliser l'appareil que quand il est en parfait état technique.
- Un appareil défectueux ne doit être réparé que par un atelier agréé. Ne pas réparer l'appareil soi-même.
- Ne pas procéder soi-même à des modifications sur l'appareil, ses éléments et ses accessoires.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau.

1.4 Risque de brûlure et d'éclaboussures

Les liquides et les vapeurs qui s'échappent peuvent être brûlants. Des pièces de l'appareil deviennent aussi brûlantes.

Respecter les consignes de sécurité suivantes pour éviter toute éclaboussure et toute brûlure :

- Éviter que les liquides et les vapeurs qui s'échappent entrent en contact avec la peau.
- Ne pas toucher les buses sur le bec verseur (sortie) pendant le fonctionnement.

1.5 Sécurité d'ordre général

Respecter les consignes de sécurité suivantes pour éviter tout dommage corporel et matériel :

- Ne pas passer les mains à l'intérieur de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Tenir les enfants de moins de 8 ans à distance de l'appareil et de son cordon d'alimentation.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant que peu d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés ou qu'ils ont été instruits de l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas réaliser le nettoyage et la maintenance réservée aux utilisateurs. Les enfants de plus de 8 ans doivent être surveillés pendant le nettoyage et la maintenance.
- Débrancher l'appareil quand il reste non surveillé pendant un temps prolongé.

2 Vue d'ensemble de l'appareil

2.1 Vue d'ensemble de l'appareil

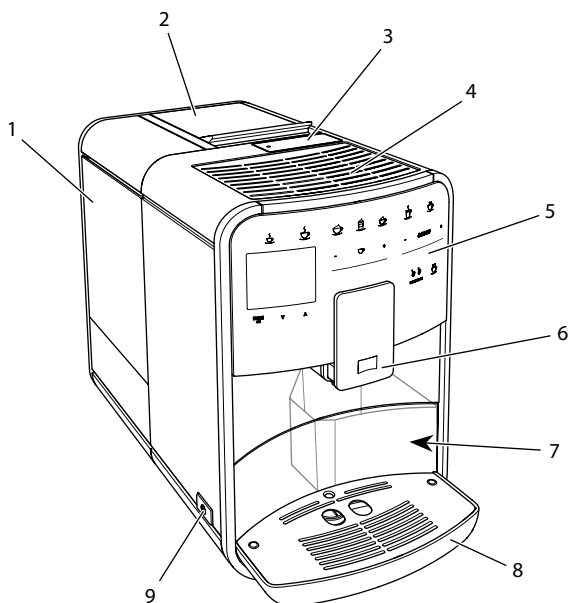


Fig. 1: Vue de l'appareil de l'avant gauche

- 1 Réservoir d'eau
- 2 Double réservoir de café en grains
- 3 Compartiment pour café moulu
- 4 Chauffe-tasse avec tôle d'acier inox (suivant le modèle)
- 5 Panneau de commande
- 6 Bec verseur réglable en hauteur avec 2 buses pour le café, 2 pour le lait, 1 pour l'eau chaude, éclairage de la tasse
- 7 Bac de récupération du marc (intérieur)
- 8 Bac collecteur
- 9 Touche « Marche/Arrêt »

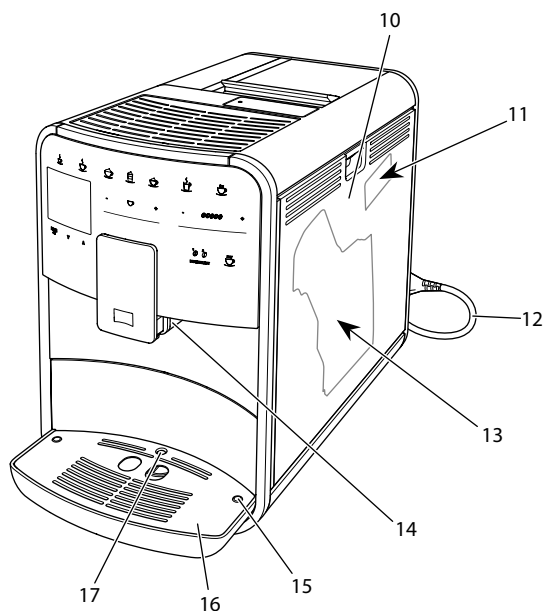


Fig.2: Vue de l'appareil de l'avant droite

- 10 Cache
- 11 Levier « Réglage de la mouture » (derrière le cache)
- 12 Cordon d'alimentation avec compartiment de rangement
- 13 Chambre d'extraction (derrière le cache)
- 14 Raccordement du tuyau à lait sur le bec verseur (peut être monté du côté gauche)
- 15 Raccordement du tuyau à lait sur le bac collecteur (possible des deux côtés)
- 16 Grille
- 17 Flotteur

2.2 Vue d'ensemble du panneau de commande

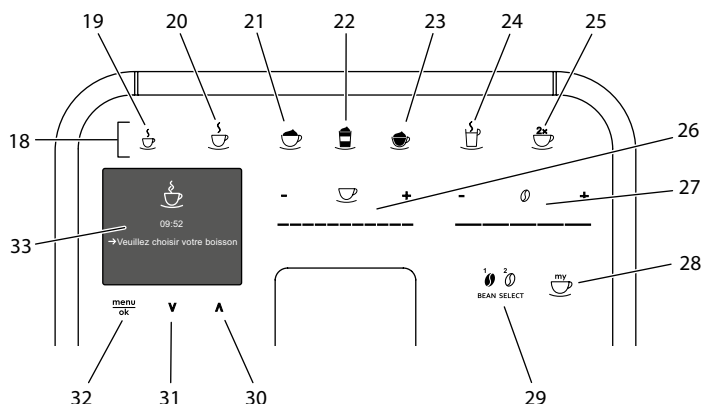


Fig.3: Panneau de commande

Pos.	Désignation	Fonction
18	Touches	Préparation de boissons
19	Expresso	Préparation d'un expresso
20	Café long	Préparation d'un café long
21	Cappuccino	Préparation d'un cappuccino
22	Latte macchiato	Préparation d'un latte macchiato
23	Mousse de lait / lait chaud	Préparation de mousse de lait ou de lait chaud
24	Eau chaude	Préparation d'eau chaude
25	2 tasses	Préparation pour deux tasses
26	Curseur quantité de boisson	Réglage de la quantité de boisson
27	Curseur intensité du café	Réglage de l'intensité du café
28	My Coffee/recettes	Sélection des réglages personnels pour les boissons ou préparation de boissons avec des recettes
29	BEAN SELECT	Sélection du type de grain
30	Touche fléchée vers le haut	Navigaton vers le haut dans le menu
31	Touche fléchée vers le bas	Navigaton vers le bas dans le menu
32	menu/ok	Appel du menu ou confirmation des saisies
33	Écran d'affichage	Affichage des menus et des messages actuels Exemple : appareil prêt à fonctionner

3 Premiers pas

Dans ce chapitre est décrite la manière de préparer l'appareil à son utilisation.

3.1 Déballage de l'appareil

ATTENTION

Le contact avec des produits de nettoyage peut provoquer des irritations des yeux et de la peau.

- Conserver les produits de nettoyage fournis hors d'atteinte des enfants.
- Déballer l'appareil. Retirer le matériel d'emballage, les rubans adhésifs et les feuilles de protection de l'appareil.
- Conserver le matériel d'emballage pour les transports et retours éventuels.

Information

Des traces de café et d'eau peuvent se trouver dans l'appareil. Le fonctionnement parfait de l'appareil a été contrôlé à l'usine.

3.2 Contrôle de l'étendue de la fourniture

Contrôler l'intégralité de la fourniture au moyen de la liste ci-dessous. Veuillez vous adresser à votre revendeur si des pièces manquent.

- Cuillère à café avec clé de vissage pour le filtre à eau
- Tuyau à lait
- Réservoir à lait en plastique ou thermo-réservoir (suivant le modèle)
- Tôle d'acier inox pour chauffe-tasse (suivant le modèle)
- Brosse de nettoyage
- Nettoyant pour cycle café
- Nettoyant pour cycle lait
- Détartrant
- Filtre à eau
- Bandelette test pour déterminer la dureté de l'eau

3.3 Installation de l'appareil

Respecter les consignes suivantes :

- Ne pas installer l'appareil dans des pièces humides.
- Poser l'appareil sur une surface stable, plane et sèche.
- Ne pas poser l'appareil à proximité d'un évier par exemple.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces très chaudes.
- Ne pas poser l'appareil à moins d'environ 10 cm d'un mur ou d'autres objets. La distance vers le haut doit être d'au moins 20 cm.
- Poser le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse être endommagé par des arêtes ou des surfaces très chaudes.

3.4 Branchement de l'appareil

Respecter les consignes suivantes :

- Contrôler que la tension réseau concorde avec la tension de service indiquée dans les caractéristiques techniques (voir tableau *Caractéristiques techniques* à la page 152).
- Ne brancher l'appareil que sur une prise de courant de sécurité installée réglementairement. S'adresser à un électricien en cas de doute.
- La prise doit disposer de la protection d'un fusible d'au moins 10 A.

3.5 Première mise en marche de l'appareil

Il est possible de choisir la langue et de régler l'heure et la dureté de l'eau pendant la première mise en service. Ces réglages peuvent être changés ultérieurement (voir chapitres 8 *Modification des réglages de base* à la page 135 et 9.8 *Réglage de la dureté de l'eau* à la page 147).

Pour déterminer la dureté de l'eau, utiliser la bandelette test fournie. Respecter les instructions données sur son emballage et le tableau *Plage de dureté de l'eau* à la page 152.

Information

Nous recommandons de ne pas boire les deux premières tasses de café après la première mise en service.

Condition préalable : l'appareil est installé et branché.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Allumer l'appareil avec la touche « Marche/Arrêt ».
 - » L'écran d'accueil apparaît à l'affichage.
 - » L'invite à initialiser l'appareil apparaît à l'écran : *Please Setup the machine.*
 - » La touche « menu/ok » clignote.
3. Confirmer avec « menu/ok ».
 - » Le menu *Language* apparaît.
4. Choisir la langue désirée avec les « touches fléchées ». Confirmer avec « menu/ok ».
 - » Le menu *Horloge* apparaît.
5. Régler les heures et les minutes avec les « touches fléchées ». Confirmer chacun des réglages avec « menu/ok ».
 - » Le menu *Dureté de l'eau* apparaît.
6. Choisir la plage de dureté de l'eau déterminée avec les « touches fléchées » ou confirmer la valeur réglée par défaut avec « menu/ok »
 - » Le texte *Remplir et remettre le réservoir d'eau en place* apparaît.
7. Retirer le réservoir d'eau. Le rincer à l'eau claire. Le remplir d'eau fraîche et le remettre en place.
 - » L'appareil préchauffe et exécute un rinçage automatique.
 - » L'indication de disponibilité apparaît à l'écran puis *Mettre du café en grains.*
8. Remplir le réservoir de café en grains. Lire à ce sujet le chapitre *Remplissage du réservoir de grains et utilisation du Bean Select* à la page 119.

4 Commande fondamentale

Dans ce chapitre sont décrites les étapes fondamentales relatives à la manipulation de l'appareil.

4.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil

Lire le chapitre 3.5 *Première mise en marche de l'appareil* à la page 114 avant la mise en marche lors de la première mise en service de l'appareil.

Information

- L'appareil exécute un rinçage automatique chaque fois qu'il est mis en marche ou arrêté.
- Lors du rinçage, de l'eau arrive également sur le bac collecteur.

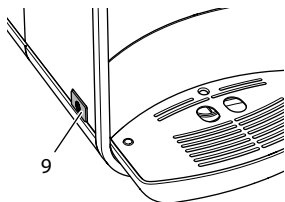


Fig. 4: Touche « Marche/Arrêt »

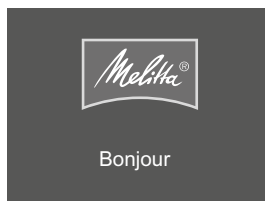


Fig. 5: Écran d'accueil

Mise en marche de l'appareil

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « Marche/Arrêt » (9).
 - » L'écran d'accueil apparaît à l'affichage (voir Fig. 5).
 - » L'appareil préchauffe et exécute un rinçage automatique.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Arrêt de l'appareil

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « Marche/Arrêt » (9).
 - » L'appareil exécute un rinçage automatique.
 - » L'appareil s'éteint.

Information

- L'appareil s'éteint automatiquement quand il n'est pas utilisé pendant un temps prolongé. Dans ce cas aussi a lieu un rinçage automatique.
- Le moment de l'arrêt se règle au menu *Auto OFF*, voir chapitre 8.4 *Réglage de l'arrêt automatique* à la page 136.
- Aucun rinçage n'est effectué quand aucune boisson n'a été préparée ou que le réservoir d'eau est vide depuis la mise en marche.

4.2 Comment utiliser le panneau de commande

Les fonctions essentielles sont accessibles au moyen du panneau de commande.

Effleurer la touche de commande du bout du doigt. Le panneau de commande ne réagit pas au contact d'un crayon ou de tout autre objet.

Seules les touches utilisables dans l'état actuel de l'appareil sont allumées.

Utiliser les actions suivantes pour la commande du panneau de commande :



Brève pression

Appuyer brièvement sur une touche de commande pour sélectionner une fonction.



Longue pression

Appuyer pendant plus de 2 secondes sur une touche pour sélectionner une éventuelle seconde fonction.



Appuyer sur « + » ou « - »

Appuyer sur « + » ou « - » pour augmenter ou réduire la valeur actuelle. Maintenir la touche appuyée pour modifier en continu la valeur.



Appuyer sur le curseur

Appuyer sur le curseur pour sélectionner une valeur.



Curseur, étaler

Appuyer et déplacer le long du curseur pour augmenter ou réduire la valeur actuelle.

4.3 Navigation dans le menu

Il faut appeler le menu à l'écran d'affichage et naviguer à l'intérieur pour régler individuellement les boissons et pour l'entretien et la maintenance.

Respecter les consignes données à l'écran.



Fig. 6: Exemple : écran avec touches de commande

Utiliser les possibilités suivantes pour naviguer dans le menu :

Appel du menu et confirmation de la sélection



Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant plus de 2 secondes pour appeler le menu.

Appuyer brièvement sur la touche « menu/ok » pour confirmer la sélection.

Navigation dans le menu



Appuyer sur les « touches fléchées » pour naviguer vers le haut ou le bas dans le menu. Maintenir une « touche fléchée » appuyée pour passer rapidement d'un point de menu à l'autre.

Quitter le menu



Sélectionner la commande *Exit* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok » pour quitter un menu.

Quitter les sous-menus qui n'affichent que des informations et dans lesquels aucun réglage ne peut être fait avec « menu/ok ».

Appel de sous menus

Certaines fonctions de l'appareil ne sont accessibles qu'en appelant plusieurs sous-menus les uns après les autres.

L'appel de sous-menus est toujours semblable. La navigation vers le programme *Détartrage* sera décrite ici pour exemple.



Fig. 7: Navigation vers le programme *Détartrage*

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
» Le menu apparaît à l'écran.
2. Sélectionner *Entretien* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
3. Sélectionner *Détartrage* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».

La sélection des fonctions est toujours représentée en raccourci dans ce mode d'emploi :

- Naviguer vers le menu *Entretien* > *Détartrage*.

4.4 Remplissage du réservoir de grains et utilisation du Bean Select

Les grains de café torréfiés perdent leur arôme. Ne remplir le réservoir de café en grains que de la quantité nécessaire pour les 3 à 4 prochains jours.

NOTE

Quand les types de café utilisés ne sont pas appropriés, le moulin risque de coller.

- Ne pas utiliser de grains de café lyophilisés ou caramélisés.
- Ne pas verser de café en poudre dans le réservoir de café en grains.

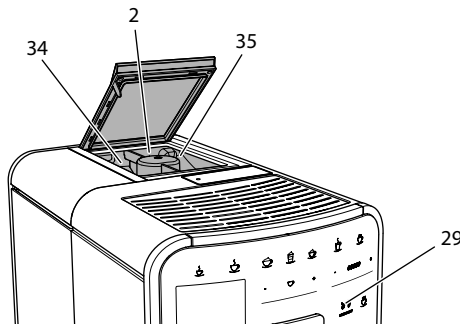


Fig. 8: Double réservoir de café en grains

Deux types de café peuvent être utilisés grâce au double réservoir de café en grains (2). Grâce au Bean Select automatique, les grains de café optimaux sont automatiquement choisis pour les différentes spécialités au café. Les boissons à base expresso soutirent les grains du réservoir gauche 1 (34), les boissons à base de café crème du réservoir droit 2 (35).

Le tableau ci-dessous indique l'affectation des réservoirs de grains aux boissons. Les réglages peuvent être modifiés par l'utilisateur (voir chapitre 6.2 *Modification des réglages par défaut* à la page 131).

Réservoir à grains	Boisson à base de café
1 (34)	Expresso, cappuccino, latte macchiato
2 (35)	Café long

1. Ouvrir le couvercle du double réservoir de café en grains (2).
2. Remplir le compartiment 1 (34) de grains pour espresso et le compartiment 2 de droite (35) de grains pour café crème.
3. Fermer le couvercle du double réservoir de café en grains.
4. La touche « BEAN SELECT » (29) permet de choisir le type de grain avant la préparation (voir chapitre *Modification des réglages de la boisson avant la préparation* à la page 128).

Information

- Le moulin moud tout son contenu à chaque opération. Il est cependant possible qu'un mélange minimal ait lieu entre les variétés de café.
- La mouture complète produit un bruit différent qui est normal.

4.5 Utilisation de café en poudre

Il est également possible d'utiliser du café en poudre pour la préparation de boissons au café.

NOTE

Quand les types de café utilisés ne sont pas appropriés, la chambre d'extraction risque de se boucher et de coller.

- Ne pas utiliser de produits instantanés.
- Ne pas verser plus d'une cuillère à café de café en poudre dans le compartiment pour café moulu.

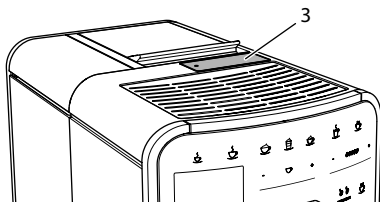


Fig. 9: Compartiment pour café moulu

1. Ouvrir le couvercle du compartiment pour café moulu (3).
2. Utiliser la cuillère à café fournie pour le dosage.
Ne pas verser plus d'une cuillère à café de café en poudre dans le compartiment pour café moulu.
3. Fermer le couvercle du compartiment pour café moulu.
4. Poursuivre comme décrit aux chapitres 5 à 7.

i Information

- La préparation pour deux tasses est impossible quand du café en poudre est utilisé.
- Si aucun café n'est préparé dans les 3 minutes suivant l'ouverture du compartiment pour café moulu, l'appareil commute sur le fonctionnement avec grains et le café en poudre est expulsé dans le bac de récupération du marc.

4.6 Remplissage du réservoir d'eau

Pour apprécier pleinement son café, n'utiliser que de l'eau fraîche, froide et non gazeuse. Changer l'eau tous les jours.

i Information

La qualité de l'eau influe considérablement sur le goût du café. Utiliser pour cela un filtre à eau (voir chapitres 9.8 *Réglage de la dureté de l'eau* à la page 147 et 9.9 *Utilisation d'un filtre à eau* à la page 148).

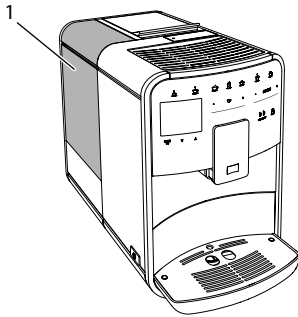


Fig. 10: Réservoir d'eau

1. Ouvrir le couvercle du réservoir d'eau (1) et extraire ce dernier de l'appareil par le haut en le tirant par la poignée.
2. Remplir le réservoir d'eau.
Respecter la contenance maximale de 1,8 litre.
3. Mettre le réservoir d'eau par le haut en place dans l'appareil et fermer le couvercle.

4.7 Réglage du bec verseur

Le bec verseur (6) est réglable en hauteur. La distance entre le bec verseur et la tasse doit être la plus petite possible. Pousser le bec verseur vers le haut ou le bas selon la taille de la tasse.

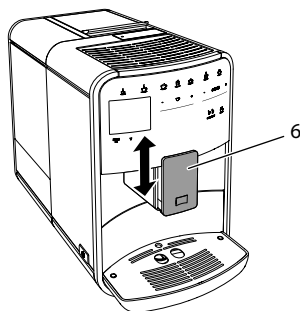


Fig. 11: Bec verseur réglable en hauteur

4.8 Utilisation de lait

Pour apprécier pleinement son café, utiliser du lait frais.

Suivant le modèle, il est possible d'utiliser le réservoir de lait ou le tuyau à lait fourni et les emballages usuels pour le lait.

Information

Le raccordement du tuyau à lait est monté à l'usine du côté droit du bec verseur. S'il doit être monté du côté gauche, lire le chapitre 8.9 *Changement du branchement du tuyau à lait* à la page 140.

Raccordement du réservoir de lait (suivant le modèle)

Ne pas verser plus de lait dans le réservoir que celui nécessaire dans l'immédiat.

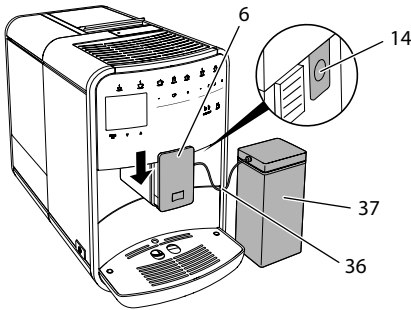


Fig. 12: Raccorder le réservoir de lait sur l'appareil (l'illustration peut diverger)

1. Remplir le réservoir de lait (37) de la quantité désirée.
2. Pousser le bec verseur (6) vers le bas.
3. Brancher le tuyau à lait (36) sur le réservoir de lait et sur le raccord (14) situé sur le bec verseur.

Information

Placer le réservoir de lait plein dans le réfrigérateur.

Raccordement du tuyau à lait (suivant le modèle)

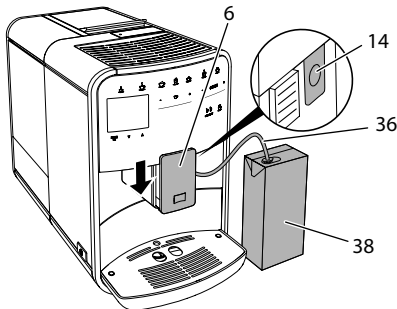


Fig. 13: Raccordement du tuyau à lait à l'appareil

1. Pousser le bec verseur (6) vers le bas.
2. Brancher le tuyau à lait (36) sur le raccord (14) situé sur le bec verseur.
3. Plonger le tuyau à lait dans un emballage usuel de lait (38).

4.9 Comment vider le bac collecteur et le bac de récupération du marc

Quand le bac collecteur (8) et le bac de récupération du marc (7) sont pleins, l'appareil prie de les vider. Le flotteur qui dépasse (17) indique aussi que le bac collecteur est plein. Toujours vider les deux réservoirs.

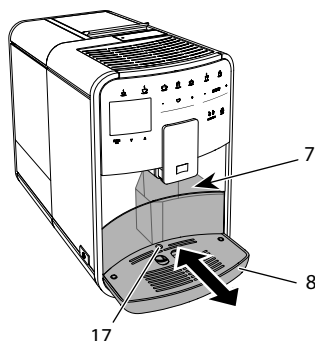


Fig. 14: Bac collecteur, bac de récupération du marc et flotteur

1. Extraire le bac collecteur (8) par l'avant de l'appareil.
2. Retirer le bac de récupération du marc (7) et le vider.
3. Vider le bac collecteur.
4. Mettre le bac de récupération du marc en place.
5. Pousser le bac collecteur jusqu'en butée à l'intérieur de l'appareil.

Information

L'utilisateur est prié de vider le bac collecteur et le bac de récupération du marc au bout d'un nombre déterminé de boissons. Si les bacs sont vidés alors que l'appareil est hors tension, il n'enregistrera pas l'opération. Il est donc possible d'être prié de vider le bac collecteur et celui de récupération du marc bien qu'ils ne soient pas encore pleins.

5 Préparation de boissons

Il existe trois possibilités de préparer des boissons :

- Boisson standard avec les touches d'accès et préparation de la boisson avec des recettes comme décrit ci-dessous
- Préparation des boissons avec des réglages modifiés (voir chapitre 6 *Modification durable des réglages de boisson* à la page 130)
- Utilisation de réglages personnels avec la fonction My Coffee (voir chapitre 7 *Réglages personnels – « My Coffee »* à la page 132).

La boisson standard est décrite dans ce chapitre.

Veuillez noter :

- Les réservoirs doivent être suffisamment remplis de café et d'eau. L'appareil prie l'utilisateur de les remplir quand leur niveau est insuffisant.
- L'appareil ne donne aucune indication sur le manque de lait.
- Les tasses pour les boissons doivent être suffisamment grandes (voir tableau *Réglages par défaut* à la page 152).

5.1 Préparation d'un espresso et d'un café long



Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.



1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « Espresso » ou « café long ».
 - » Le moulin à grain se met en marche et la distribution de boisson démarre.
 - » La distribution de la boisson s'arrête automatiquement.
3. Retirer la tasse.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

5.2 Préparation d'un cappuccino



Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran et le tuyau à lait est raccordé.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « Cappuccino ».
 - » Le moulin à grain se met en marche et le café commence à couler.
 - » Le café s'arrête automatiquement de couler.
 - » Le lait commence à couler.
 - » La distribution de la boisson s'arrête automatiquement.
3. Retirer la tasse.
 - » À l'écran apparaît *Nettoyage simple ? (OK pour le démarrage)*.
4. Le programme Nettoyage simple peut être exécuté ou une autre boisson être préparée.
 - a) Exécuter le programme « Nettoyage simple ». Suivre les instructions à l'écran. De plus amples informations à ce sujet se trouvent au chapitre 9.4 *Programme « Nettoyage simple »* à la page 143.
 - b) Préparer d'autres boissons et exécuter le programme Easy Cleaning plus tard.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

5.3 Préparation d'un latte macchiato



Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran et le tuyau à lait est raccordé.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
 2. Appuyer sur la touche « Latte macchiato »
 - » Le lait commence à couler.
 - » Le lait s'arrête automatiquement de couler.
 - » Le moulin à grain se met en marche et le café commence à couler.
 - » La distribution de la boisson s'arrête automatiquement.
 3. Retirer la tasse.
 - » À l'écran apparaît *Nettoyage simple ? (OK pour le démarrage)*.
 4. Le programme Nettoyage simple peut être exécuté ou une autre boisson être préparée.
 - a) Exécuter le programme « Nettoyage simple ». Suivre les instructions à l'écran. De plus amples informations à ce sujet se trouvent au chapitre 9.4 *Programme « Nettoyage simple »* à la page 143.
 - b) Préparer d'autres boissons et exécuter le programme Easy Cleaning plus tard.
- » La disponibilité est indiquée à l'écran.

5.4 Préparation de mousse de lait et de lait chaud



Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran et le tuyau à lait est raccordé.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
 2. Appuyer sur la touche « Mousse de lait/lait chaud ».
 - a) Mousse de lait = appuyer brièvement sur la touche
 - b) Lait chaud = appuyer longuement sur la touche (2 secondes)
 - » Le lait commence à couler.
 - » La distribution de la boisson s'arrête automatiquement.
 3. Retirer la tasse.
 - » À l'écran apparaît *Nettoyage simple ? (OK pour le démarrage)*.
 4. Le programme Nettoyage simple peut être exécuté ou une autre boisson être préparée.
 - a) Exécuter le programme « Nettoyage simple ». Suivre les instructions à l'écran. De plus amples informations à ce sujet se trouvent au chapitre 9.4 *Programme « Nettoyage simple »* à la page 143.
 - b) Préparer d'autres boissons et exécuter le programme Easy Cleaning plus tard.
- » La disponibilité est indiquée à l'écran.

5.5 Préparation d'eau chaude



Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « Eau chaude ».
 - » L'eau chaude commence à s'écouler.
 - » La distribution de la boisson s'arrête automatiquement.
3. Retirer la tasse.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

5.6 Préparation de boissons avec des recettes

Les recettes suivantes sont disponibles (suivant le modèle) :

Recettes sans lait : espresso, ristretto, lungo, espresso double, ristretto double, café long, café long double, americano, americano extra fort, café allongé, red eye, black eye, dead eye.

Recettes avec lait : cappuccino, espresso macchiato, caffè latte, café au lait, flat white, latte macchiato, latte macchiato fort, latte macchiato extra fort

Information

Si l'on choisit une recette avec lait, brancher le réservoir de lait ou un emballage usuel de lait (suivant le modèle).

Le démarrage direct de recettes est semblable pour toutes les boissons. Il est ici donné l'exemple de la sélection d'un lungo.

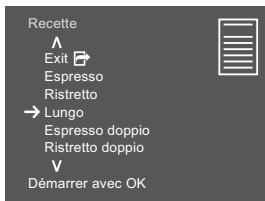


Fig. 15: Démarrage direct pour un lungo



Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « My Coffee/recettes » jusqu'à ce que le profil *Recettes* apparaisse et confirmer avec « menu/ok ».
 - » La recette sélectionnée apparaît à l'écran.
 Il est également possible d'appuyer sur la touche « My Coffee/recettes » pendant 2 secondes pour accéder directement à la sélection de recette.
3. Sélectionner *Lungo* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 - » Le moulin à grain se met en marche et la distribution de boisson démarre.
 - » La distribution de la boisson s'arrête automatiquement.
4. Retirer la tasse.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

5.7 Modification des réglages de la boisson avant et pendant la préparation

Les réglages de la boisson peuvent être modifiés avant et pendant sa préparation.

Information

Ces réglages ne concernent que la préparation actuelle de la boisson.

Modification des réglages de la boisson avant la préparation

Il est possible de changer le type de grains et de modifier la quantité totale de la boisson ainsi que l'intensité du café avant la sélection d'une boisson.



- Choisir un type de grains avant de sélectionner une boisson avec la touche « BEAN SELECT ».
- Régler une quantité de boisson avec le curseur « Quantité de boisson » avant de sélectionner une boisson.
- Régler l'intensité du café avec le curseur « Intensité du café » avant de sélectionner une boisson.

Information

- Lors de la préparation de latte macchiato et de cappuccino, la quantité totale de boisson est répartie entre café et lait selon un rapport défini.
- Si aucune boisson n'est préparée en l'espace de 1 minute, l'appareil passe aux réglages par défaut.

Modification des réglages de la boisson pendant la préparation

La quantité de boisson et l'intensité du café peuvent être modifiés pendant la préparation.



- Régler la quantité de boisson pendant son élaboration (café ou lait) avec le curseur « Quantité de boisson ».
- Régler l'intensité du café avec le curseur « Intensité du café » pendant que les grains sont moulus.

5.8 Interruption de la préparation de la boisson

Appuyer de nouveau sur la touche sélectionnée pour interrompre prématurément la préparation de la boisson.

5.9 Préparation de deux boissons à la fois



La touche « 2 tasses » permet de préparer deux boissons à la fois. La préparation pour deux tasses est impossible pour les boissons americano, café allongé, eau chaude, lait et mousse de lait. Quand la préparation pour deux tasses est choisie, l'appareil moule deux fois du café.

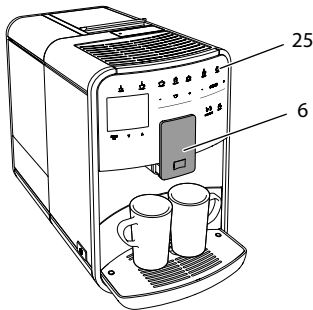


Fig. 16: Préparation pour deux tasses

1. Placer deux tasses sous le bec verseur (6).
2. Appuyer sur la touche « 2 tasses » (25).
3. Poursuivre comme décrit pour la préparation donnée de la boisson.

Information

- Le réglage ne concerne que la préparation suivante de boisson.
- Si aucune boisson n'est préparée en l'espace de 1 minute, l'appareil passe à la préparation pour une tasse.

6 Modification durable des réglages de boisson

L'appareil offre encore d'autres possibilités de préparer des spécialités de café. Il est possible d'utiliser des recettes ou de modifier durablement les réglages de boisson.

6.1 Sélection de recettes

Les touches d'accès peuvent être affectées à des recettes en mémoire. La recette est utilisée quand on appuie sur la touche correspondante.

Les recettes suivantes sont disponibles (suivant le modèle) :

- **Espresso** : espresso (standard), ristretto, lungo, espresso double, ristretto double.
- **Café long** : café long (standard), double café long, americano, americano extra fort, café allongé, red eye, black eye, dead eye.
- **Cappuccino** : cappuccino (standard), espresso macchiato, café latte, café au lait, flat white.
- **Latte macchiato** : latte macchiato (standard), latte macchiato fort, latte macchiato extra fort, flat white.

La sélection des recettes est semblable pour toutes les boissons. Il est ici donné l'exemple de la sélection d'un ristretto.

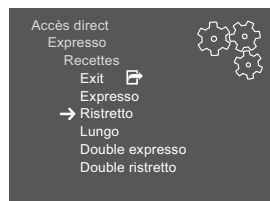


Fig. 17: Sélection de la recette de ristretto

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer vers le menu *Accès direct* > *Espresso* > *Recettes*.
3. Sélectionner *Ristretto* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.
 - » La recette Ristretto sera utilisée lors des prochaines préparation d'espresso.

i Information

- La sélection d'une recette reste la même jusqu'à ce qu'elle soit changée.
- La touche « My Coffee/recettes » permet une sélection directe des recettes (voir chapitre 5.6 *Préparation de boissons avec des recettes* à la page 127).

6.2 Modification des réglages par défaut

Les réglages par défaut suivants peuvent être modifiés en fonction de la boisson :

- **Quantité de café** : en millilitres
- **Quantité de mousse de lait** : en millilitres
- **Quantité de lait** : en millilitres
- **Quantité d'eau chaude** : en millilitres
- **Type** : réservoir à grains 1 ou 2
- **Intensité du café** : très léger, léger, normal, fort, très fort
- **Température** : basse, normale, haute

La modification des réglages est semblable pour toutes les boissons. Il est ici donné l'exemple de la modification de l'intensité du café pour un expresso.



Fig. 18: Réglage de l'intensité du café

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer vers le menu *Accès direct* > *Expresso* > *Intensité du café*.
3. Sélectionner l'intensité de café désirée avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.
 - » L'intensité de café sélectionnée sera utilisée lors des prochaines préparation d'expresso.

i Information

Les réglages par défaut restent valables jusqu'à ce qu'ils soient modifiés.

7 Réglages personnels – « My Coffee »

La fonction My Coffee permet d'enregistrer des réglages personnels de boisson et de les attribuer à un utilisateur.

7.1 Édition de profils d'utilisateur personnels

Jusqu'à quatre ou huit profils d'utilisateur peuvent être utilisés (suivant le modèle).

Modification du nom d'un profil d'utilisateur

Il est possible de modifier le nom des profils d'utilisateur.



Fig. 19: Modification du nom d'un profil d'utilisateur

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *My Coffee*.
3. Sélectionner un utilisateur avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Sélectionner *Modifier le nom* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 - » Le menu de sélection des différents caractères est affiché.
5. Sélectionner les différents caractères avec les « touches fléchées » et confirmer chacun avec « menu/ok » (voir Fig. 19).
 - Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Activation/désactivation d'un profil d'utilisateur

Seuls les utilisateurs actifs peuvent être utilisés.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
» Le menu apparaît à l'écran.
 2. Naviguer jusqu'au menu *My Coffee*.
 3. Sélectionner un utilisateur avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 4. Sélectionner *Actif/Inactif* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 5. Sélectionner *Actif* ou *Inactif* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 6. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
- » La disponibilité est indiquée à l'écran.

7.2 Sélection/modification des réglages personnels

Les réglages suivants peuvent être attribués à un utilisateur en fonction de la boisson :

- Recettes : sélection de recettes
- **Quantité de café** : en millilitres
- **Quantité de mousse de lait** : en millilitres
- **Quantité de lait** : en millilitres
- **Quantité d'eau chaude** : en millilitres
- **Type** : réservoir à grains 1 ou 2
- **Intensité du café** : très léger, léger, normal, fort, très fort
- **Température** : basse, normale, haute

L'attribution des réglages personnels à un utilisateur est toujours semblable. Il est donné ici l'exemple de la quantité de café pour un cappuccino.

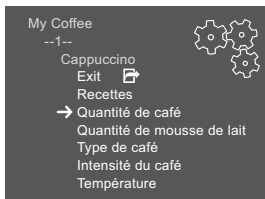


Fig. 20: Modification des réglages personnels

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *My Coffee*.
3. Sélectionner un utilisateur avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Naviguer jusqu'au menu *Cappuccino* > *Quantité de café*.
5. Sélectionner une quantité avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
6. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.
 - » La quantité de café sélectionnée sera utilisée lors de la prochaine préparation d'un cappuccino pour cet utilisateur.

7.3 Préparation de boissons avec des réglages personnels



La préparation de boissons avec la fonction My Coffee est semblable pour toutes les boissons. Il est donné ici l'exemple de la préparation d'un cappuccino.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran et le tuyau à lait est raccordé.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « My Coffee » jusqu'à ce que l'utilisateur désiré soit affiché.
3. Appuyer sur la touche « Cappuccino ».
 - » Le moulin à grain se met en marche et le café commence à couler.
 - » Le café s'arrête automatiquement de couler.
 - » Le lait commence à couler.
 - » La distribution de la boisson s'arrête automatiquement.
4. Retirer la tasse.
 - » À l'écran apparaît *Nettoyage simple ? (OK pour le démarrage)*.
5. Le programme Nettoyage simple peut être exécuté ou une autre boisson être préparée.
 - a) Exécuter le programme « Nettoyage simple ». Suivre les instructions à l'écran. De plus amples informations à ce sujet se trouvent au chapitre 9.4 *Programme « Nettoyage simple »* à la page 143.
 - b) Préparer d'autres boissons et exécuter le programme Easy Cleaning plus tard.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

i Information

- Pour quitter la fonction « My Coffee », appuyer sur la touche « My Coffee » jusqu'à ce que la disponibilité soit affichée.
- Si aucune boisson n'est préparée en l'espace de 3 minutes, l'appareil passe automatiquement à l'affichage de sa disponibilité.

8 Modification des réglages de base

Dans le chapitre qui suit seront expliqués les étapes de modification des réglages de base.

8.1 Choix de la langue

Il est possible de choisir la langue des textes affichés.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *Langue*.
3. Choisir une langue avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Quitter le menu avec la commande *Exit*.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

8.2 Réglage de l'heure

L'heure indiquée à l'écran peut être réglée.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *Horloge*.
3. Régler les heures et les minutes avec les « touches fléchées ». Confirmer chacun des réglages avec « menu/ok ».
4. Quitter le menu avec la commande *Exit*.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

i Information

Si l'heure ne doit pas être affichée, la régler sur 00:00.

8.3 Activation/désactivation automatique du Bean Select

La sélection automatique d'un type de grain peut être activée/désactivée.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *Système* > *Bean Select automatique*.
3. Sélectionner *Actif* ou *Inactif* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

8.4 Réglage de l'arrêt automatique

L'appareil s'éteint automatiquement au bout d'une durée définie quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Régler la durée avant que l'appareil ne s'arrête dans le menu *Auto OFF*. Il est aussi possible de fixer une heure précise.

Information

Quand le laps de temps et le moment sont activés simultanément, l'appareil s'éteint quand le premier de ces deux événements arrive.

Réglage de la durée avant l'arrêt automatique

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *Auto OFF* > *OFF après...*
3. Sélectionner un temps avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Information

L'arrêt automatique ne peut être entièrement désactivé. L'appareil s'éteint au plus tard au bout de 8 heures quand il n'est pas utilisé.

Réglage de l'heure de l'arrêt automatique

Le moment de l'arrêt est désactivé à l'usine.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *Auto OFF > OFF à...*
3. Régler les heures et les minutes avec les « touches fléchées ». Confirmer chacun des réglages avec « menu/ok ».
4. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Information

Programmer l'heure d'arrêt sur 00:00 pour désactiver l'arrêt automatique.

8.5 Réglage du mode économie énergie

Le mode économie énergie a pour effet d'abaisser la température de chauffage et d'éteindre l'éclairage du panneau de commande. La touche « menu/ok » reste éclairée.

L'appareil passe automatiquement en mode économie énergie au bout d'une durée définie quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Régler la durée avant que le mode d'économie d'énergie soit activé dans le menu *Mode économie énergie*.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *Mode économie énergie*.
3. Sélectionner une durée avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Quitter le menu avec la commande *Exit*.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Information

- Le mode économie énergie se quitte en appuyant sur la touche « menu/ok ».
- Le mode économie énergie ne peut être complètement désactivé. L'appareil passe dans ce mode au plus tard au bout de 4 heures quand il n'est pas utilisé.

8.6 Réinitialisation de l'appareil aux réglages par défaut

Il est possible de réinitialiser l'appareil aux réglages par défaut.

Information

Lorsque l'appareil est réinitialisé, tous les réglages personnels sont perdus, y compris ceux du menu *My Coffee*.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer jusqu'au menu *Système > Réglage par défaut*.
3. Sélectionner *Réinitialiser* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu. Sélectionner de nouveau la commande *Exit* pour quitter le menu.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

8.7 Affichages dans le menu Système

Des informations sur l'état de l'appareil sont données dans le menu *Système*.

Les informations sont accessibles via les menus *Système > Statistique* et *N° de version*. Appuyer sur la touche « menu/ok » pour quitter le menu.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu du contenu des informations.

Menu	Information
<i>Statistique</i>	
<i>Boissons</i>	Nombre de boissons qui ont été préparées depuis la mise en service.
<i>Nettoyage cycle café</i>	Nombre de nettoyages exécutés.
<i>Détartrage</i>	Nombre de détartrages exécutés.
Barre d'avancement	Indique le nombre de préparations de boisson jusqu'à ce que l'appareil prie l'utilisateur de nettoyer ou détartrer.
<i>N° de version</i>	
MAIN XXXXXXXXXXXX	Version de logiciel installée.

8.8 Réglage de la finesse de mouture

La finesse de mouture des grains de café influe sur le goût de ce dernier. Elle a été optimisée à l'usine. Nous recommandons de ne pas l'ajuster avant 1 000 préparations de café (environ 1 an).

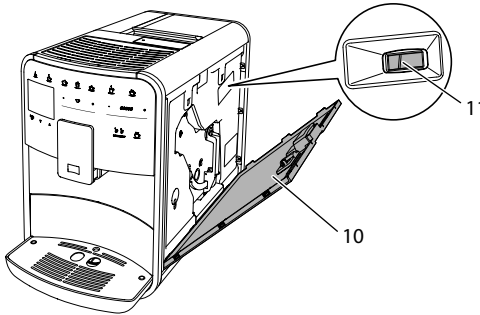


Fig. 21: Réglage de la finesse de mouture

1. Ouvrir le cache (10). Passer pour ce faire la main dans l'interstice du côté droit de l'appareil et retirer le cache par le haut.
2. Placer le levier (11) vers l'avant ou l'arrière.
 - Vers l'arrière = mouture moins fine
 - Vers l'avant = mouture plus fine
3. Fermer le cache. Mettre pour ce faire le cache en place en bas de l'appareil et le rabattre vers la machine afin de l'enclencher dans l'interstice du haut.

i Information

- Plus la mouture est fine et plus le café est fort.
- La finesse de mouture est optimale quand le café s'écoule régulièrement du bec verseur et qu'une crème fine et épaisse se forme.

8.9 Changement du branchement du tuyau à lait

Le tuyau à lait peut être monté du côté gauche ou droit du bec verseur.

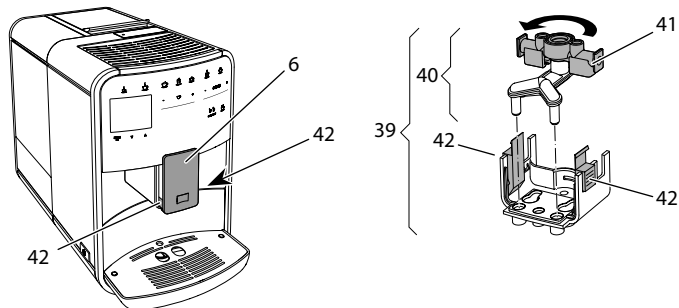


Fig.22: Tourner la prise

Procéder comme suit pour changer le bec verseur de côté :

1. Débrancher le tuyau à lait de sur l'appareil.
2. Pousser le bec verseur (6) à fond vers le bas.
3. Avec deux doigts d'une main, presser le verrouillage (42) du groupe lait (39) et le désolidariser du bec verseur en le tirant vers le bas.
4. Tirer la pièce d'embranchement (40) vers le haut pour l'extraire du groupe lait.
5. Faire tourner la prise (41) de 180°.

Le montage s'effectue par analogie dans le sens inverse.

Information

Lors du montage, pousser le groupe lait (39) des deux mains sur le bec verseur (6). Veiller à ce que le verrouillage (42) s'enclenche de manière audible des deux côtés.

9 Entretien et maintenance

Une maintenance et un entretien réguliers assurent une qualité constante des boissons.

9.1 Nettoyage d'ordre général

Nettoyer l'appareil régulièrement. Nettoyer immédiatement toute salissure extérieure de lait et de café.

NOTE

L'utilisation de produits de nettoyage non appropriés peut provoquer des rayures sur les surfaces.

- Ne pas utiliser de chiffons, d'éponges ou de produits de nettoyage abrasifs.

Condition préalable : l'appareil est à l'arrêt.

- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide et un produit à vaisselle usuel.
- Nettoyer le bac collecteur et le bac de récupération du marc avec un chiffon doux et un produit à vaisselle usuel.
- Nettoyer le réservoir de café en grains avec un chiffon doux et sec.

9.2 Rinçage du système de café

Cette opération sert à rincer les buses situées sur le bec verseur et les pièces intérieures du système de café. De l'eau de rinçage provenant de l'intérieur arrive dans le bac collecteur.

L'appareil exécute un rinçage du système de café chaque fois qu'il est mis en marche ou arrêté.

Le rinçage peut être aussi exécuté manuellement.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
 2. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
 3. Naviguer vers le menu *Entretien* > *Rinçage*.
 4. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
- » Le cycle café est rincé.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

9.3 Nettoyage de la chambre d'extraction

Nous recommandons de nettoyer la chambre d'extraction une fois par semaine pour éviter tout endommagement de l'appareil.

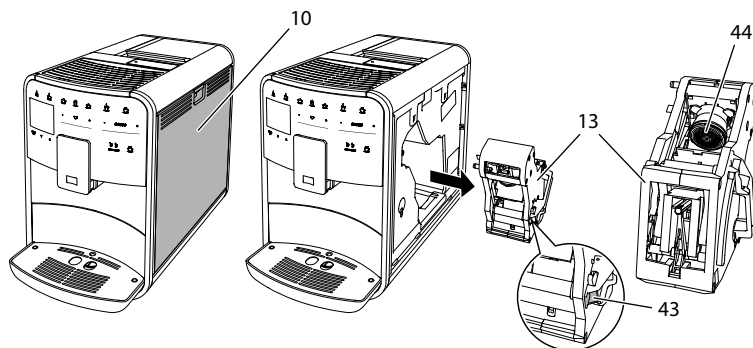


Fig. 23: Démontage de la chambre d'extraction

Condition préalable : l'appareil est à l'arrêt.

1. Ouvrir le cache (10). Passer pour ce faire la main dans l'interstice du côté droit de l'appareil et retirer le cache par le haut.
2. Maintenir la poignée du levier rouge (43) de la chambre d'extraction (13) poussée et faire tourner la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en butée.
3. Extraire la chambre d'extraction de l'appareil par la poignée.
4. Rincer minutieusement la chambre d'extraction entière sous de l'eau courante sur toutes ses faces. Veiller en particulier à ce que le passage (44) soit exempt de restes de café.
5. Laisser la chambre d'extraction s'égoutter.
6. Enlever les restes de café des surfaces à l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux sec.
7. Mettre la chambre d'extraction en place dans l'appareil. Maintenir la poignée du levier rouge de la chambre d'extraction poussée et la faire tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en butée.
8. Fermer le cache. Mettre pour ce faire ce dernier en place en bas de l'appareil et le rabattre vers la machine afin de l'enclencher dans l'interstice du haut.

9.4 Programme « Nettoyage simple »

Le programme Nettoyage simple permet de rincer le cycle lait.

L'appareil prie l'utilisateur d'exécuter le programme Nettoyage simple après chaque préparation d'une boisson avec du lait.

Le programme Nettoyage simple peut également être exécuté manuellement.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
» Le menu apparaît à l'écran.
3. Naviguer vers le menu *Entretien > Nettoyage simple*.
4. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
5. Suivre les instructions données à l'écran jusqu'à la fin du programme Nettoyage simple.
» La disponibilité est indiquée à l'écran.

9.5 Programme « Nettoyage système lait »

Ce programme permet de nettoyer le système de lait à l'aide d'un nettoyeur approprié.

Nous recommandons d'exécuter le programme de nettoyage une fois par semaine pour des raisons d'hygiène et pour éviter tout dommage de l'appareil.

Le programme de nettoyage dure environ 3 minutes et ne doit pas être interrompu.

NOTE

L'appareil peut être endommagé en cas d'utilisation de nettoyeurs non appropriés pour le cycle lait.

- N'utiliser que le nettoyeur Melitta® PERFECT CLEAN pour système de lait de machines à espresso.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Placer un récipient d'au moins 0,7 litre sous le bec verseur (par exemple le bac de récupération du marc).
 2. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
 3. Naviguer vers le menu *Entretien* > *Nettoyage système lait*.
 4. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 5. Suivre les instructions données à l'écran jusqu'à la fin du programme de nettoyage du système de lait.
- » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Nettoyage du groupe lait

Nous recommandons en outre de nettoyer régulièrement le groupe lait, le tuyau à lait et le réservoir de lait (en fonction du modèle).

Information

- Le réservoir de lait en plastique (suivant le modèle) peut être lavé au lave-vaisselle sans couvercle et sans tuyau ascendant.
- Le thermo-réservoir de lait (suivant le modèle) et ses pièces détachées ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

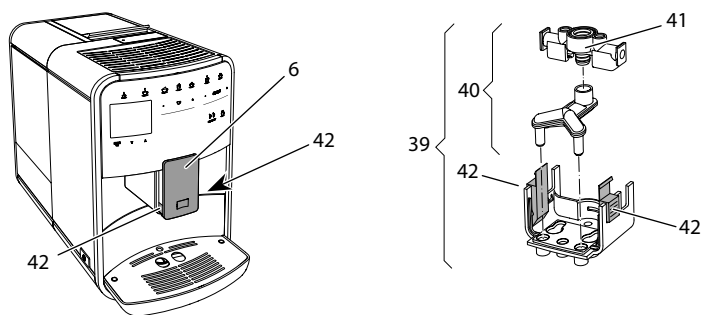


Fig. 24: Démontage du groupe lait

Procéder comme suit pour démonter le groupe lait :

1. Débrancher le tuyau à lait de sur l'appareil.
2. Pousser le bec verseur (6) à fond vers le bas.
3. Avec deux doigts d'une main, presser le verrouillage (42) du groupe lait (39) et le désolidariser du bec verseur en le tirant vers le bas.
4. Tirer la pièce d'embranchement (40) vers le haut pour l'extraire du groupe lait.
5. Extraire la prise (41) par le haut.
6. Nettoyer les différentes pièces à l'eau chaude. Utiliser la brosse de nettoyage fournie, un chiffon doux humide et du produit à vaisselle usuel.

Le montage s'effectue par analogie dans le sens inverse.

Information

Lors du montage, pousser le groupe lait (39) des deux mains sur le bec verseur (6). Veiller à ce que le verrouillage (42) s'enclenche de manière audible des deux côtés.

9.6 Programme « Nettoyage système de café »

Ce programme de nettoyage permet d'éliminer les dépôts et restes de café à l'aide d'un nettoyant pour machines à café.

Nous recommandons d'exécuter le programme de nettoyage tous les 2 mois ou si l'appareil invite à le faire pour éviter tout dommage de ce dernier.

Le programme de nettoyage dure environ 15 minutes et ne doit pas être interrompu.

ATTENTION

Le contact avec le nettoyant pour machines à café peut provoquer des irritations des yeux et de la peau.

- Respecter les consignes d'utilisation données sur l'emballage du nettoyant pour machines à café

NOTE

L'appareil peut être endommagé en cas d'utilisation de nettoyeurs non appropriés pour les machines à café.

- N'utiliser que les pastilles de nettoyage Melitta® PERFECT CLEAN pour machines à expresso.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
» Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer vers le menu *Entretien > Nettoyage syst. café*.
3. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Suivre les instructions données à l'écran jusqu'à la fin du programme de nettoyage.
» La disponibilité est indiquée à l'écran.

9.7 Programme « Détartrage »

Le programme de détartrage permet d'éliminer les dépôts de tartre à l'intérieur de l'appareil avec du détartrant pour machines à café.

Nous recommandons d'exécuter le programme de détartrage tous les 3 mois ou si l'appareil invite à le faire pour éviter tout dommage de ce dernier.

Le programme de détartrage dure environ 25 minutes et ne doit pas être interrompu.

⚠ ATTENTION

Le contact avec le détartrant peut provoquer des irritations des yeux et de la peau.

- Respecter les consignes d'utilisation données sur l'emballage du détartrant.

NOTE

L'appareil peut être endommagé en cas d'utilisation de détartrant non approprié.

- N'utiliser que le détartrant liquide Melitta® ANTI CALC pour machines à expresso.

NOTE

Un filtre à eau en place (vissé) peut être endommagé pendant le détartrage.

- Retirer le filtre à eau quand l'appareil y invite. (voir Fig. 25 *Vissage/dévis-sage du filtre à eau* à la page 148).
- Poser le filtre à eau dans un récipient rempli d'eau du robinet pendant le déroulement du programme de détartrage.
- Une fois le programme de détartrage terminé, le filtre à eau peut être de nouveau mis en place et utilisé.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
 2. Naviguer vers le menu *Entretien > Détartrage*.
 3. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 4. Suivre les instructions données à l'écran jusqu'à la fin du programme de détartrage.
- » La disponibilité est indiquée à l'écran.

9.8 Réglage de la dureté de l'eau

La dureté de l'eau réglée influe sur la fréquence de détartrage. Plus l'eau est dure, plus l'appareil doit être détartré souvent.

Information

La dureté de l'eau ne peut être réglée si un filtre à eau est utilisé (voir chapitre 9.9 *Utilisation d'un filtre à eau* à la page 148).

Déterminer la dureté de l'eau avec la bandelette test fournie. Respecter les instructions données sur son emballage et le tableau *Plage de dureté de l'eau* à la page 152.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
 2. Naviguer avec les « touches fléchées » vers le menu *Dureté de l'eau*.
 3. Sélectionner la plage de dureté de l'eau avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
 4. Quitter le menu avec la commande *Exit*.
- » La disponibilité est indiquée à l'écran.

9.9 Utilisation d'un filtre à eau

L'utilisation d'un filtre à eau rallonge la vie de l'appareil qui ne doit être que rarement détartré. Le filtre à eau contenu dans l'étendue de la fourniture filtre le calcaire et autres substances toxiques de l'eau.

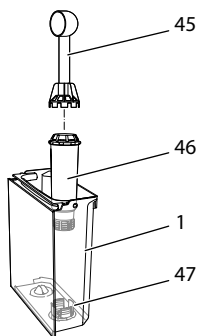


Fig. 25: Vissage/dévisage du filtre à eau

Le filtre à eau (46) se visse dans le filet (47) situé dans le fond du réservoir d'eau (1) ou se dévisse à l'aide de la clé de vissage fixée à l'extrémité de la cuillère à café (45) fournie.

Mise en place du filtre à eau

Information

Plonger le filtre à eau pendant quelques minutes dans un récipient rempli d'eau fraîche avant de le mettre en place.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer vers le menu *Entretien > Filtre > Insérer le filtre*.
3. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Suivre les instructions qui suivent à l'écran.
 - » La dureté de l'eau est réglée automatiquement sur *douce*.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Changement du filtre à eau

Changer le filtre à eau quand l'appareil y invite.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer vers le menu *Entretien* > *Filtre* > *Changer le filtre*.
3. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Suivre les instructions qui suivent à l'écran.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.

Retirer le filtre à eau

Le filtre à eau ne doit pas rester hors de l'eau pendant une période prolongée. Nous recommandons de le conserver dans un récipient rempli d'eau du robinet dans le réfrigérateur en cas d'arrêt prolongé de l'appareil.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
2. Naviguer vers le menu *Entretien* > *Filtre* > *Retirer le filtre*.
3. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
4. Suivre les instructions qui suivent à l'écran.
 - » La dureté de l'eau est automatiquement remise à l'état précédent.
 - » La disponibilité est indiquée à l'écran.
 - »

10 Dérangements

Veillez vous adresser à notre Service consommateur (tarif local) quand les mesures proposées ci-dessous ne résolvent pas le problème ou que des dérangements, non mentionnés ici, apparaissent.

Belgique/ Luxembourg: +32 (0)9/ 331 52 30

Suisse: +41 (0)62/ 388 98 49



Dérangement	Cause	Mesure
Le café coule au goutte à goutte du bec verseur.	Mouture trop fine.	▪ Régler une mouture plus grossière (voir chapitre 8.8 à la page 139).
	L'appareil s'encrasse.	▪ Nettoyer la chambre d'extraction (voir chapitre 9.3 à la page 142). ▪ Exécuter un programme de nettoyage (voir chapitre 9.6 à la page 145).
	L'appareil s'entarte.	▪ Détartre l'appareil (voir chapitre 9.7 à la page 146).
Le café ne coule pas.	Le réservoir d'eau n'est pas rempli ou mal positionné.	▪ Remplir le réservoir d'eau et veiller à son bon positionnement (voir chapitre 4.6 à la page 121).
	La chambre d'extraction est bouchée.	▪ Nettoyer la chambre d'extraction (voir chapitre 9.3 à la page 142).
Affichage <i>Mettre du café en grain</i> à l'écran bien que le réservoir soit plein.	Les grains ne tombent pas dans le moulin.	▪ Taper légèrement sur le réservoir de café en grains. ▪ Nettoyer le réservoir de café en grains. ▪ Les grains de café sont trop huileux. Utiliser un autre type de grains.
Bruits provenant du moulin.	Corps étrangers dans le moulin.	▪ Contacter le Service consommateur.
Impossible de remettre la chambre d'extraction en place une fois retirée.	La chambre d'extraction n'est pas verrouillée correctement.	▪ Vérifier que la poignée de verrouillage de la chambre d'extraction soit correctement enclenchée (voir chapitre 9.3 à la page 142).
	L'entraînement n'est pas en bonne position.	▪ Appuyer sur la touche « My Coffee » et la maintenir appuyée. Appuyer de plus sur la touche « Marche/ Arrêt ». L'appareil exécute une réinitialisation. Relâcher les touches.
Affichage <i>Erreur de système</i> à l'écran.	Dérangement du logiciel	▪ Éteindre puis rallumer l'appareil (voir chapitre 4.1 à la page 115). ▪ Contacter le Service consommateur.

11 Transport, stockage et élimination

11.1 Purge de l'appareil

Nous recommandons de purger l'appareil en cas d'arrêt prolongé, avant son transport et en cas de risque de gel.

L'eau résiduelle est enlevée de l'appareil lors de la purge.

Condition préalable : la disponibilité de l'appareil est indiquée à l'écran.

1. Placer une tasse sous le bec verseur.
2. Appuyer sur la touche « menu/ok » pendant 2 secondes.
 - » Le menu apparaît à l'écran.
3. Naviguer jusqu'au menu *Système* > *Purge*.
4. Sélectionner *Mise en marche* avec les « touches fléchées » et confirmer avec « menu/ok ».
5. Suivre les instructions qui suivent à l'écran.
 - » L'appareil s'éteint.

11.2 Transport de l'appareil

NOTE

De l'eau résiduelle gelée peut endommager l'appareil.

- Éviter d'exposer l'appareil à des températures inférieures à 0 °C.

Information

Transporter l'appareil dans son emballage d'origine. Cela permettra d'éviter tout dommage dû au transport.

Exécuter les opérations suivantes avant de transporter l'appareil :

1. Purger l'appareil (voir chapitre 11.1 *Purge de l'appareil* à la page 151).
2. Vider le bac collecteur et le bac de récupération du marc.
3. Vider le réservoir d'eau.
4. Vider le réservoir de café en grains.
5. Nettoyer l'appareil (voir chapitre 9.1 *Nettoyage d'ordre général* à la page 141).
6. Fixer les pièces libres (grille etc.) avec un ruban adhésif approprié.
7. Emballer l'appareil.

11.3 Élimination de l'appareil



Les appareils accompagnés de ce symbole sont soumis à la directive européenne 2002/96/CE pour WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures.

- Recycler l'appareil dans le respect de l'environnement en le remettant à des systèmes de collecte appropriés.

12 Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	
Tension de service	220 V à 240 V, 50 Hz
Puissance consommée	max. 1450 W
Pression de la pompe	statistique max. 15 bar
Dimensions	
Largeur	255 mm
Hauteur	365 mm
Profondeur	465 mm
Contenance	
Réservoir de café en grains	2 x 135 g
Réservoir d'eau	1,8 l
Poids (à vide)	10,5 kg
Conditions environnantes	
Température	10 °C à 32 °C
Humidité relative de l'air	30 % à 80 % (sans condensation)

Plage de dureté de l'eau	°d	°e	°f
douce	0 à 10	0 à 13	0 à 18
moyenne	10 à 15	13 à 19	18 à 27
dure	15 à 20	19 à 25	27 à 36
très dure	> 20	> 25	> 36

Réglages par défaut		
Espresso	Quantité de boisson *	40 ml
	Type de grain	1
	Intensité du café	Fort
	Température d'extraction	Normal

Réglages par défaut		
Café long	Quantité de boisson *	120 ml
	Type de grain	2
	Intensité du café	Fort
	Température d'extraction	Normal
Cappuccino	Quantité de boisson *	130 ml
	Type de grain	1
	Intensité du café	Fort
	Température d'extraction	Normal
Latte macchiato	Quantité de boisson *	190 ml
	Type de grain	1
	Intensité du café	Fort
	Température d'extraction	Normal
Lait	Quantité de mousse de lait	120 ml
	Quantité de lait	120 ml
Eau chaude	Quantité de boisson	120 ml

Les quantités de boisson peuvent diverger en cas de préparation avec des recettes.



Melitta Europa GmbH & Co. KG
Division Household Products
Ringstr. 99
D-32427 Minden
Germany
www.melitta.de

Editorial department:
ZINDEL AG
www.zindel.de